BISCO

DUO-LINK UNIVERSAL™ *Dual-Cured*

Resin Lating Cement

Instructions for Use

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368

EC REP BISCO France
208, allée de la Coudelette
Parc Technologique du Pontet
France
33-4-90-42-92-92

IN-196R12
Rev. 3/22

CE 0459

en DUO-LINK UNIVERSAL™ Resin Luting Cement

GENERAL INFORMATION

DUO-LINK UNIVERSAL is a dual-cured, resin luting cement and is specially formulated for cementation of ALL restorations. It is indicated for all esthetic shades: Universal and Milky White. **DUO-LINK** cement provides all the benefits of a dual-cured, resin luting cement: high strength, high adhesion, high bond strength, low film thickness, and easy clean-up. **DUO-LINK UNIVERSAL** is intended for use with adhesives designed for dentin Bonding. Our **BISCO** adhesives, including all BISCO adhesives.

Indications for Use:
1. All indirect restorations (i.e. crowns, fixed prostheses (bridge), inlays, onlays, veneers, post and core, orthodontic bracket, crowns, alumina, and CAD/CAM restorations).
2. All endodontic posts (i.e. fiber, composite, and metal/ceramic).
3. All cement-retained implant restorations (i.e. screws and crowns).
4. Veneers (composite, all-ceramic and zirconia).

Intended user: licensed dentist.

Warnings:
- This product may not be appropriate for use in patients who have a history of allergic reactions to methacrylate resins.
- When using dental adhesives, saliva and oral fluid contamination will seriously compromise dentin bonding.

Cautions:
- Store contamination:
  - Product may contain toxins that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated tips. Do not clean, disinfect or reuse.
  - Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of syringes during treatment is recommended. If syringe becomes contaminated, discard. Do not clean or disinfect.

Precautions:
- Avoid contact with the skin, uropyrimenal (methacrylate resins may cause skin sensitization in susceptible persons). In case of contact, wash skin with soap and water.
- Cured or uncured luting mixes will be accelerated in the warm intraoral environment.
- Refer to the manufacturer's instructions. Unlike BISCO adhesives, not all luting systems are chemically compatible with self-cured/dual-cured materials.
- For film veneers it is recommended to use CHOICE™ 2 for cementation.
- To prevent polymerization or clogging, the dual-syringe mixing tip should be left in place at the end of the work application.
- Since different ceramics require different surface treatments (e.g. etching or particle abrasion), contact the laboratory or manufacturer for the proper internal surface treatment instruction.
- Do not use Eugenol containing cements, EZ, or eugenol containing materials prior to the adhesive procedure as these materials may inhibit polymerization.
- Safety data sheet available on request.
- Safety data sheet available at www.bisco.com.
- Instructions for Use available upon request.
- Instructions for Use available at www.bisco.com.

TECHNICAL INFORMATION

Working Time: Minimum 2 minutes at 22°C (71.6°F)
Setting Time: Maximum 10 minutes at 22°C (71.6°F)
Working time and Setting time may vary based on storage conditions, temperature, humidity, type of restoration, etc. Working time and setting time are approximations. Refer to the manufacturer's instructions for specific guarantee durations.

INSTRUCTIONS FOR USE

A. Tooth Preparation
1. Remove provisional restoration and thoroughly clean the preparation.
2. Apply an adhesive according to manufacturer's instructions.
   - NOTE: All BISCO adhesives have been designed for optimal bond strength when used in conjunction with BISCO's **DUO-LINK UNIVERSAL** cement.

B. Restoration Preparation
Preparation of Glass Ceramic/porcelain, lithia-based, or Lithium Disilicate/Glass Restorations:
NOTE: Make sure the porcelain restoration has been properly etched or etch the restoration with hydrofluoric acid (e.g. 9.5% PORCELAIN ETCHANT) according to manufacturer's instructions.
1. Apply 1 coat of silane (e.g. Porcelain Primer™, Bis-Silane™), uniformly wetting the integral surfaces of the restoration and allow to dwell for at least 30 seconds. Dry with warm air syringe.
2. Clean the tooth preparation. Rinse and dry.
3. Try-in the silane-treated restoration on the preparation for proper fit.
4. Rinse with water and dry and dry or use a cleaning agent (e.g. ZirCleanit).
5. Proceed with cementation.

Priming of Metal, Zirconia, Alumina, Composite, and Post Restorations:
NOTE: Make sure restoration has been properly sandblasted, or sandblast restoration according to manufacturer's instructions.
1. Sandblast or 1-2 coats of primer (e.g. Porcelain Primer™) inside the restoration. Wait for 30 seconds and dry. **NOTE:** Surface of the primed zirconia will look the same before and after primer application.
2. Clean the tooth preparation. Rinse and dry.
3. Try-in the primed restoration on the tooth preparation for proper fit.
4. Rinse thoroughly with water and air dry with warm syringe.
   - **NOTE:** If the surface was not primed with a primer, decontaminate the surface with a cleaning agent (e.g. ZirCleanit). Rinse with water spray and air dry with oil-free air. Then follow step 1.
5. Proceed with cementation.

C. Cementation
Cement Mixing Procedures:
1. Remove the syringe cap from the dual-syringe.
2. Dispense a small amount of material on a mixing pad to eliminate any voids in each chamber of the dual-syringe.
3. Attach a mixing tip to the dual-syringe by lining up the key and keyway. Then turn the brown locking mechanism clockwise.
4. Firmly seat the plunger with the dual-syringe the **DUO-LINK UNIVERSAL** (See "TECHNICAL INFORMATION" Section for Working and Setting Time information.)

Cementation Procedures:
For cementation of inlays, onlays, crowns and bridges:
1. Apply Duo-Link Universal to the internal surface of the restoration.
2. Place restoration in the tooth.
3. Tack cure the margins for 2-3 seconds and remove the excess cement.
   - **Optional:** while excess material has been removed each surface of the restoration may be cured for up to 40 seconds.

For root cementation:
1. Attach the root canal mixing tip.
2. Inject Duo-Link Universal into the root canal.
3. Seat the post into the canal gently and maintain firm pressure for 20-30 seconds.

HYGIENE: Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of the **DUO-LINK UNIVERSAL** auto-mix syringe during the treatment is recommended.
STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°F ±5°C).
WARRANTY: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability beyond the replacement of or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the product. It is the responsibility of the dentist to determine the product's suitability for their intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.

TO REORDER:
X-41250* – Duo-Syringe Mixing Tips (30 count)
X-41270* – Intraoral Dual-Syringe Mixing Tips (30 count)
X-41267* – Duo-Syringe Root Canal Tips (30 count)
   * DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE and 2-PRIME are trademarks of BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER is manufactured by BISCO, Inc.

NOTICE: Report any serious incident to BISCO and the competent authority of the EU member state, in which the user and/or patient is established.

de DUO-LINK UNIVERSAL™ Kunststoff-Befestigungszement

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Der **DUO-LINK UNIVERSAL** ist ein dunkelhärtender Kunststoff-Befestigungszement, der speziell für die Zementierung ALLER indirekten Restaurationen formuliert ist. Er ist in zwei ästhetischen Farbtönen erhältlich: Universal und Milky White. **DUO-LINK** bietet alle Vorteile eines dunkelhärtenden Zementes: hohe Festigkeit, hohe Haftfestigkeit, hohe Haftfestigkeit, geringe Filmdicke und leichte Bearbeitung. Der **DUO-LINK UNIVERSAL** ist zur Verwendung mit Adhäsiven gedacht, die mit allen Dentaminerale kompatibel sind. Dazu gehören unsere BISCO-Adhäsive.

Indikationen:
1. Alle indirekten Restaurationen (z. B. Kronen, feste Prothesen (Brücken), Inlays, Onlays aus Metall-Keramik, Porzellan, Keramik, Zirkonoxid und Aluminiumoxid sowie CAD/CAM-Restaurationen).
2. Alle endodontic posts (z.B. fiber, composite, and metal/ceramic).
3. Alle zementierten Implantatrestaurationen (z. B. Schrauben und Kronen).
4. Veneers (Komposit, Vollkeramik und Zirkonoxid).

Vorgesehener Benutzer: zugelassener Zahnarzt.

Warnhinweise:
- Dieses Produkt eignet sich möglicherweise nicht zur Anwendung bei Patienten mit allergischen Reaktionen auf Methacrylatharze.
- Bei der Verwendung von Dentaladhäsiven führen Speichel sowie orale Kontaminierungen zu einer ernsthaften Gefährdung der Dentinbindung.

Vorsicht:
- Lagerkontamination:
  - Das Produkt kann Toxine enthalten, die nur zum einmaligen Gebrauch bestimmt sind. Entsorgung verwendeter oder kontaminierter Spitzen. Nicht reinigen, desinfizieren oder erneut verwenden.
  - Es wird empfohlen, eine handelsübliche hygienische Schutzhülle zu verwenden, um eine Verunreinigung der Spritzen während der Behandlung zu vermeiden. Wenn die Spritze kontaminiert wird, entsorgen Sie sie. Nicht reinigen oder desinfizieren.

Vorsichtsmaßnahmen:
- Hautkontakt vermeiden: uropyrimenatre (Methacrylatharze können bei empfindlichen Personen zu einer Sensibilisierung der Haut führen. Bei Kontakt die betroffene Hautstelle mit Seife und Wasser gut waschen.
- Verarbeitungs- und Anbindezeiten sind in der warmen intraoralen Umgebung kürzer.
- Bitte die Anwendungen des Herstellers beachten. Anders als bei BISCO-Adhäsiven nicht jedes Befestigungsmaterial ist chemisch kompatibel mit selbsthärtenden bzw. dualhärtenden Materialien chemisch kompatibel.
- Für Folienverblendschalen empfehlen wir die Verwendung von CHOICE™ 2 zur Zementierung.
- Um Verstopfung oder Verstopfung zu verhindern, sollte die Doppelspritzenmischspitze am Ende der Anwendung an Ort und Stelle verbleiben.
- Unterschiedliche Keramikoberflächen erfordern unterschiedliche Oberflächenbehandlungen erfordern (z. B. Ätzen oder Partikelstrahlen), jeweils im Labor oder beim Hersteller nachfragen zur richtigen Behandlung der inneren Oberflächen erfragen.
- Verwenden Sie keine eugenolhaltigen Zemente, EZ-Zemente oder eugenolhaltigen Materialien, bevor Materialien die Bindung hemmen können.
- Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.
- Das Sicherheitsdatenblatt ist unter www.bisco.com verfügbar.
- Gebrauchsanweisung ist unter www.bisco.com verfügbar.
- Die Gebrauchsanweisung ist unter www.bisco.com verfügbar.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Bearbeitungszeit: Mindestens 2 Minuten bei 22 °C (71,6 °F)
Aushärtezeit: Höchstens 10 Minuten bei 22 °C (71,6 °F)
Bearbeitungszeit und Aushärtezeit können je nach Lagerbedingungen, Temperatur, Luftfeuchtigkeit usw. variieren. Gewährleistungs Material und Zeit sind Ungefähre Angaben. Bitte beachten Sie die Angaben des Herstellers.

GEBRAUCHSANWEISUNG

A. Zahnvorbereitung
1. Provisorische Restauration entfernen und die Präparat gründlich säubern.
2. Material nach Herstellerangaben auftragen.
   - **HINWEIS:** Alle Adhäsive von BISCO sind so konzipiert, dass sie bei gemeinsamer Verwendung mit dem **DUO-LINK UNIVERSAL** Zement von BISCO optimale Bindungsstärken aufweisen.

B. Vorbereitung der Restauration
Vorbereitung von Glaskeramik/Porzellan-Restaurationen ...auf Lithiumdisilikat/Glas Restaurationen:
HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Porzellanrestauration ordnungsgemäß geätzt ist, oder ätzen Sie die Restauration mit Flusswasserstoffsäure (z. B. 9,5 % PORCELAIN ETCHANT) gemäß Herstellerangaben.
1. 1 Schicht Silan (z. B. Porcelain Primer™, Bis-Silane™) auftragen, dabei die Haftflächen der Restauration gleichmäßig benetzen und 30 Sekunden einwirken lassen. Mit einer warmen Luftspritze trocknen.
2. Zahnpräparation reinigen. Spülen und trocknen.
3. Die Spritzen-Spitze, ist die silanbehandelte Restauration auf der Präparation zur Passprüfung.
4. Mit Wasserspülen und trocknen oder der Luft trocknen oder ein Reinigungsmittel (z. B. ZirCleanit) verwenden.
5. Fortfahren mit zementieren.

Primierung von Metall-, Zirkonoxid-, Aluminiumoxid-, Komposit- und Stift-Restaurationen:
HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass die Restauration ordnungsgemäß sandgestrahlt wurde, oder sandstrahlen Sie die Restauration gemäß Anweisungen des Herstellers.
1. Drechsen Sie 1-2 Schichten Primer (z. B. 2-PRIME Plus™) im Inneren der Restauration auf. Warten Sie 30 Sekunden und blasen Sie dann luftförmigen **HINWEIS:** Die Oberfläche des primierten Zirkonoxids sieht vor und nach dem Auftragen des Primers gleich aus.
2. Reinigen Sie die Zahnpräparation und trocknen.
3. Überprüfen Sie, ob die mit Primer behandelte Restauration auf der Präparationsoberfläche passt.
4. Gründlich mit Wasser abspülen und mit ölfreier Luft trocknen.
   - **HINWEIS:** Wenn die Oberfläche nicht mit Primer vorbehandelt wurde, dekontaminieren Sie die Oberfläche mit einem Reinigungsmittel (z. B. ZirCleanit). Mit Wasserspray abspülen und mit ölfreier Luft trocknen. Dann Schritt 1.
5. Mit der Zementierung fortfahren.

C. Zementierung
Zementmischen:
1. Entfernen Sie die Kappe von der Doppelspritze.
2. Eine kleine Menge des Materials auf einer Anmischfläche geben, um jeglichen Luftblasen in jeder Kammer der Doppelspritze zu entfernen.
3. Eine Anmischspitze durch Ausrichten des Keils auf die Kerbe an der Doppelspritze befestigen. Den braunen Verschlussmechanismus im Uhrzeigersinn drehen.
4. Kolben der Kolben wird von **DUO-LINK UNIVERSAL** angemischt und abgegeben. (Angaben zu der Verarbeitungs- und Abbindezeiten sind dem Abschnitt "TECHNISCHE INFORMATIONEN" zu entnehmen.)

Zementierungsverfahren:
Zementieren von Inlays, Onlays, Kronen und Brücken:
1. Duo-Link Universal auf die innenen Oberflächen der Restauration aufbringen.
2. Setzen Sie die Restauration vorsichtig ein.
3. Härten Sie die Ränder **Zusammen ist Brüchen:** an und entfernen Sie den überschüssigen Zement.
   - **Optional:** Nachdem die Entfernen von überschüssigem Zement von allen Oberflächen der Restauration können diese bis zu 40 Sekunden lang lichtgehärtet werden.

Zum Zementieren von Stiften:
1. Befestigen Sie die Wurzelkanalmischspitze.
2. Injizieren Sie Duo-Link Universal in den Kanal.
3. Den Stift sanft in den Kanal einsetzen und 20-30 Sekunden fest anrücken.

HYGIENE: Während der Behandlung wird zur Vermeidung von Kontaminationen der **DUO-LINK UNIVERSAL** Automisch-Doppelspritze die Verwendung von handelsüblichen hygienischen Schutzhüllen empfohlen.
ENTSORGUNG: Durch eine Mischkanüle herausdrücken oder angemessenes Überschüssiges Material auf einem Mischblatt dosieren. Überschüssiges Material abschneidende Schnitten, bis eine vollständig ausgehärtet Mischung erreicht wird. Die Mischkanüle Material gemäß den gesetzlichen/lokalen/bundesstaatsbezogenen Regeln als sondere Bestimmungen richtig gut. Verbrauchte Spritzen und Kanülen Tuschpfeiler nur Einmalgebrauch.
LAGERUNG: Bei Raumtemperatur (20 °C – 25 °C) lagern.
GARANTIE: BISCO, Inc. erkennt seine Verantwortung zum Ersatz von fehlerhaften Produkten an. BISCO Inc. übernimmt keine Haftung für direkte und Folgeschäden oder -verluste, die aus der Verwendung oder Verwendungsunfähigkeit der Produkte entstehen. Vor der Verwendung obliegt es den Verantwortungen des Zahnarztes, zu Angemessen des Produkts für die gewünschte Verwendung zu bestimmen. Der Verwender übernimmt alle damit verbundenen Risiken und Haftung.

NACHBESTELLUNGEN:
X-41250* – Anmischspitzen für Doppelspritzen (30 Stück)
X-41270* – Intraorale Anmischspitzen für Doppelspritzen (30 Stück)
X-41267* – Wurzelkanalspitzen für Doppelspritzen (30 Stück)
   * DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE und 2-PRIME sind Marken von BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER wird von BISCO, Inc. hergestellt.

HINWEIS: Melden Sie jeden schweren Vorfall an BISCO und die zuständige Behörde des EU-Mitgliedstaates, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist.

fr DUO-LINK UNIVERSAL™ Ciment composite de scellement

INFORMATIONS GÉNÉRALES

DUO-LINK UNIVERSAL est un ciment composite de scellement photodurcissant (dual-polymérisant) conçu pour la cementation de TOUS TYPES de restaurations indirectes. Il est disponible en deux teintes esthétiques: Universal et Milky White. **DUO-LINK** offre les avantages d'un ciment photodurcissant: haute résistance, faible épaisseur de film, facilité de nettoyage. **DUO-LINK UNIVERSAL** est destiné à être utilisé avec des adhésifs conçus pour être compatibles avec tous les dentaux minéraux, y compris tous les adhésifs de BISCO.

Indications :
1. Toutes les restaurations indirectes (ex. décor, couronne, prothèse fixe (pontée), inlays, onlays, facettes composites, tenons, couronnes, céramique, alumina, alumina et restaurations CAD/CAM).
2. Tous tips de poste endodontique (ex. fibre, composite, et metal/ zirconia)
3. Tous tips de restaurations con implantes retenios con cements (ex decor, bornitas y coronas)
4. Facettes (en composite, toute céramique y zirconia)

Utilisateur prévu : Chirurgien-Dentiste qdmit.

Avertissements :
- Ce produit peut ne pas être approprié pour une utilisation chez les patients ayant des antécédents de réactions allergiques aux résines méthacrylates.
- Lors de l'utilisation d'adhésifs dentaires, la contamination par la salive et les liquides buccaux compromettrait sérieusement l'adhésion sur la dentine.

Mises en garde :
- Contamination :
  - Le produit peut contenir des toxines qui ne sont destinées à un usage unique. Jeter les embouts utilisés ou contaminés. Ne pas nettoyer, désinfecter ou réutiliser.
  - L'utilisation de protections de protection hygiéniques couramment disponibles pour éviter toute contamination des seringues au cours du traitement est recommandée. Si la seringue est de la contamination. Ne pas le nettoyer ou la désinfecter.

Précautions :
- Éviter le contact avec la peau (ex. les résines (méthacrylates) peuvent provoquer une sensibilisation des personnes sensibles. En cas de contact, lavez la peau à l'eau et au savon.
- Les temps de travail et de polymérisation peuvent varier selon les conditions de stockage, de température, d'humidité, etc. Le mélange en excès doit être éliminé dans les 20 secondes. Le durcissement de surface (mélos-restaurateur, dédo-restaurateur, dédo-tringale, mélos-tringale), il une distance d'environ 10 mm.
- Se référer aux instructions du fabricant. Contrairement aux adhésifs de BISCO, tous les systèmes adhésifs ne sont pas chimiquement compatibles avec les matériaux chimiques/photodurcissants.
- Pour le scellement des facettes fines, il est recommandé d'utiliser CHOICE™ 2.
- Afin de prévenir tout risque de polymérisation ou durcissement, remboud la seringue jusqu'à ce que vous ayez terminé de l'application.
- Les différentes céramiques nécessitent différents traitements de surface (ex. gravure ou sablage), contacter votre laboratoire ou votre prothèse ou le fabricant pour connaître les instructions relatives au traitement approprié de la surface.
- Ne pas utiliser de matériaux à base de peroxyde d'hydrogène, d'EZ ou d'eugénol (préalablement à la procédure adhésive, ces matériaux peuvent inhiber la polymérisation des adhésifs.
- Fiche de données de sécurité disponible sur demande.
- Fiche de données de sécurité disponible sur www.bisco.com
- Mode d'emploi disponible sur demande.
- Mode d'emploi disponible sur www.bisco.com

INFORMATIONS TECHNIQUES

Temps de travail : Minimum 2 minutes à une température de 22°C (71,6°F)
Temps de polymérisation : Maximum 10 minutes à une température de température de 22°C (68,6°F)
Le temps de travail et de polymérisation peuvent varier selon les conditions de stockage, de température, d'humidité, etc. Le mélange en excès est destiné à durer 20 secondes. Le durcissement de surface (mélos-restaurateur, dédo-restaurateur, dédo-tringale, mélos-tringale), il une distance d'environ 10 mm.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

A. Préparation de la dent
1. Déposer la restauration provisoire et nettoyer soigneusement la préparation.
2. Appliquer un adhésif selon les instructions du fabricant.
   - **NOTE :** Tous les adhésifs de BISCO ont été conçus pour une force d'adhésion optimale lorsqu'ils sont conjointement utilisés avec le ciment **DUO-LINK UNIVERSAL** de BISCO.

B. Préparation de la restauration
Préparation de céramique/porcelaine, restaurations en céramique à base de lithium ou restaurations de lithium :
NOTE : Vérifiez que la restauration en porcelaine a été correctement mordancée, sinon la mordancer à l'acide fluorhydrique (par ex. PORCELAIN ETCHANT à 9,5 %) selon les instructions du fabricant.
1. Appliquer 1 couche de silane (par ex. Porcelain Primer™, Bis-Silane™), en imprégnant uniformément les surfaces intégrales de la restauration et laisser pendant au moins 30 secondes. Sécher à l'air comprimé (chaud).
2. Nettoyer la préparation dentaire. Rincer et sécher.
3. Essayer la restauration silanisée sur la préparation pour vérifier son ajustement.
4. Rincer au jet d'eau et sécher à l'air comprimé (froid) ou utiliser un agent nettoyant pour surfaces préfabriqué (par ex. ZirCleanit).
5. Poursuivre avec le scellement.

Amorçage des surfaces en métal, zircone, alumine et composite ou de resine :
NOTE : Assurer que la restauration a été correctement microsablée, sinon la microsabler selon les instructions du fabricant.
1. Appliquer 1 à 2 couches de primer pour zircone (par ex. 2-PRIME Plus™) dans la restauration. Attendre 30 secondes et sécher à l'air comprimé.
   - **NOTE :** La surface appliquée de zircone zeolitha ressemble à celle après application du primer.
2. Nettoyer la préparation de la dent. Rincer et sécher à l'air comprimé.
3. Essayer la restauration appliquée sur la préparation pour vérifier son ajustement.
4. Rincer soigneusement au spray d'eau et sécher à l'air comprimé (froid) chaud.
   - **NOTE :** Si la surface n'a pas été amorcée avec un primer, utiliser un agent nettoyant pour surfaces préfabriqué (par ex. ZirCleanit). Rincer au jet d'eau et sécher à l'air comprimé (froid). Puis suivre étape 1.
5. Poursuivre avec le processus de scellement.

C. Scellement
Procédure de mélange du ciment :
1. Enlever le capuchon de la double-seringue.
2. Extirper une petite quantité de matériau sur un bloc de mélange afin d'éliminer les bulles d'air dans chaque compartiment de la double-seringue.
3. Fixer un embout mélangeur sur la double-seringue en alignant l'ergot sur la rainure. Puis, tourner le mécanisme de fermeture marron dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Une pression sur le piston mélange et distribue le **DUO-LINK UNIVERSAL** (Veuillez la section "INFORMATIONS TECHNIQUES" pour obtenir des informations sur le temps de travail et de polymérisation.)

Procédures de scellement :
Scellement des inlays, onlays, couronnes et bridges :
1. Appliquer Duo-Link Universal sur l'intrados de la restauration.
2. Insérer la restauration dans la dent.
3. Photopolymériser brièvement les marges pendant 2-3 secondes et éliminer le ciment en excès.
   - **Optional :** Après élimination du ciment en excès chaque surface de la restauration peut être polymérisée jusqu'à 40 secondes.

Pour les tenons :
1. Fixer l'embout mélangeur intracanalaire.
2. Injecter Duo-Link Universal dans le canal radiculaire.
3. Insérer le tenon dans le ligament radiculaire et maintenir une pression ferme pendant 20-30 secondes.

HYGIÈNE : Il est conseillé de protéger la seringue contenant le ciment de la contamination par des protections hygiéniques disponibles sur le marché.
STOCKAGE : Stocker à température ambiante (20°C/68°F ±5°C).
GARANTIE : BISCO, Inc. reconnaît sa responsabilité quant au remplacement des produits jugés défectueux. BISCO, Inc. ne saurait accepter toute responsabilité au-delà du remplacement ou de la perte, directe ou indirecte, consécutive à une utilisation non-conforme ou à une mise en oeuvre incorrecte des produits. Avant toute utilisation, il appartient au dentiste de vérifier que le produit est compatible avec l'usage qu'il veut en faire. L'utilisateur assume tous les risques et conséquences qui peuvent en découler.

COMMANDE D'ACCESSOIRES :
X-41250* – Embouts mélangeurs pour doubles-seringues (30)
X-41270* – Embouts mélangeurs et d'injection intraoraux pour doubles-seringues (30)
X-41267* – Embouts mélangeurs et d'injection intradiculaire pour doubles-seringues (30)
   * DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE et 2-PRIME sont des marques de BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER est fabriqué par BISCO, Inc.

NOTE : Signaler tout incident grave à BISCO et aux autorités compétentes du pays membre de l'UE dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

es DUO-LINK UNIVERSAL™ Cemento adhesivo de resina

INFORMACIÓN GENERAL

DUO-LINK UNIVERSAL es un cemento de resina adhesivo de curado dual (dual-polymerizable) conjunto que por la cementación de TODO TIPO de restauraciones indirectas. Está disponible en dos tonos estéticos: universal y Milky White. **DUO-LINK** ofrece todas las ventajas de un cemento de resina de curado dual: alta resistencia, alta adhesión, alta resistencia, alta adhesión, alta fuerza de unión, bajo espesor de película y fácil limpieza. **DUO-LINK UNIVERSAL** es adecuado para usarse con adhesivos diseñados para unirse con todos los materiales dentales, incluidos todos los adhesivos BISCO.

Indicaciones de uso:
1. Todas las restauraciones indirectas (ej decor, coronas, prótesis fijas (puentes), inlays, onlays, facetas de metal/cerámica, porcelana, cerámica, alumina, alumina y restauraciones CAD/CAM).
2. Todo tipo de postes endodónticos (ej. fibra, composite y metal/ zirconia)
3. Todo tipo de restauraciones con implantes retenidos con cements (ej decor, bornitas y coronas)
4. Carillas (composite, todas las cerámica y zirconia)

Usuario previsto: odontólogo titulado.

Advertencias:
- Este producto puede no ser adecuado para el uso en pacientes con antecedentes de reacciones alérgicas a las resinas de metacrilato.
- Al utilizar adhesivos dentales, la contaminación por saliva y el fluido bucales deteriorará gravemente la adhesión a la dentina.

Avisos:
- Contaminación cruzada:
  - El producto puede contener elementos que están diseñados para usarse una vez. Desechar los tips usados o contaminados. No los lave, desinfecte ni reutilice.
  - Se recomienda utilizar una cubierta protectora higiénica de uso habitual para evitar la contaminación de las jeringas durante el tratamiento. Si la jeringa se contamina, tírela. No la lave o desinfecte.

Precauciones:
- Evite el contacto con la piel (ej. las resinas de (metacrilato) no profundizadas pueden provocar sensibilidad cutánea en personas sensibles. En caso de contacto con la piel lávese con agua y jabón.
- Los tiempos de trabajo y de fraguado se acelerarán en un entorno intraoral cálido.
- Consulte las instrucciones del fabricante. A diferencia de los adhesivos BISCO, no todos los sistemas de cementación son químicamente compatibles con materiales autocurados o de curado dual.
- Se refiere que a diferencia de los adhesivos BISCO, todos los sistemas adhesivos de suministrados. Para evitar la polimerización o obstrucción, la punta de mezcla de la jeringa dual debe dejarse colocada hasta la siguiente aplicación.
- Dado que los distintos materiales cerámicos requieren tratamientos para la superficie (p. ej. grabado o arenado), póngase en contacto con el laboratorio o el fabricante para obtener las instrucciones adecuadas para el tratamiento de la superficie interna.
- No utilice productos que contengan peróxido de hidrógeno, EZ o eugenol antes del procedimiento adhesivo, ya que estos materiales pueden inhibir la adherencia.
- Ficha de datos de seguridad está disponible previa solicitud.
- La Ficha de datos de seguridad está disponible en www.bisco.com.
- Las instrucciones de uso están disponibles previa petición.
- Las instrucciones de uso están disponibles en www.bisco.com.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Tiempo de trabajo: Mínimo 2 minutos a 22 °C (71,6 °F)
Tiempo de polimerización: Máximo 10 minutos a 22 °C (71,6°F)
El tiempo de trabajo y el tiempo de fraguado pueden variar en función de las condiciones de almacenamiento, temperatura, humedad, etc. El mezclado en exceso viene filtrodosimetrar con una luce di polimerizzazione 2,50 J/ cm² (mélos-restaurador, dédo-restaurador, dédo-tringale, mélos-tringale), a una distancia de cinco 5-10 mm.

BRUKSANVISNING

A. Tandforberedelse
1. Avlägsna tillfälliga tänder och rengör förberedelsen ordentligt.
2. Applicera adhesiv i enlighet med tillverkarens anvisningar.
   - OBS: Alla BISCO-adhesiv har tillverkats för optimal binding vid samanvändning med BISCO:s cement **DUO-LINK UNIVERSAL**.

B. Förberedelse av tejning
Förberedelse av glaskeramik/porslin (litiumbaserad eller litiumdisilikatglas):
OBS: Se till att porslinsytan har etsats ordentligt eller ätsa tejningen med fluorsyra (t.ex. 9,5 % PORCELAIN ETCHANT) enligt tillverkarens anvisningar.
1. Applicera 1 skikt av silan (ex. Porcelain Primer™, Bis-Silane™), genom att jämt vätta tejningens integrerade ytor och låt det verka i minst 30 sekunder. Torka med varm blåsluft.
2. Rengör tandpreparatet. Skölj och torka.
3. Provsitt den silanbehandlade tejningen på tandpreparatet för att kontrollera att den sitter som den ska.
4. Skölj med vattenspray och torka med luft eller ett rengöringsmedel (t.ex. ZirCleanit).
5. Fortsätt med cementering.

Primerbehandling av metall-, zirkonia-, alumina-, kompositt- och stifttejningar:
OBS: Se till att tejningen sandblästrats ordentligt eller sandblästra tejningen enligt tillverkarens anvisningar.
1. Lägg på 1-2 skikt av primer (t.ex. 2-PRIME Plus™) inuti tejningen. Vänta 30 sekunder och torka med luft. **OBS:** Ytan av primad zirkoniumoxid kommer att se likadan ut före och efter appliceringen av primern.
2. Rengör tandpreparatet. Skölj och torka.
3. Provsitt den primade tejningen på tandpreparatet för att kontrollera att den sitter som den ska.
4. Skölj med vattenspray och torka med luft. Om primern inte har applicerats på tejningen, dekontaminera ytan med ett rengöringsmedel (t.ex. ZirCleanit). Skölj med vattenspray och luftrena med rätt tryck. Sedan gäller punkt 1.
5. Fortsätt med cementering.

C. Cementering
Procedure för cement blandning:
1. Ta av sprutlocket.
2. Dispensera en liten mängd material på en blandningsplatta för att eliminera eventuella luftrum i varje kammare i dubbelsprutan.
3. Fäst en blandningsspets på dubbelsprutan genom att placera skyltet i nyckelhålet och vrida det medurs. Vrid sedan den brunfärgade mekanismen medurs.
4. Genom att trycka på kolven blandas och administreras **DUO-LINK UNIVERSAL**. (Se avsnitt "TEKNISKA INFORMATIONER" för information om verknings- och härdningstider.)

Procedurer för cementering:
For cementering av tandfyllningar, onlay-tejningar, tandkronor och broslitningar:
1. Applicera Duo-Link Universal på tandens invändiga yta.
2. Placera tejningen underlägg.
3. Tillbakaverka tandens ytor 2-3 sekunder och avlägsna överflödig cement.
   - **Valfritt:** efter att överflödig cement har avlägsnats kan varjen ytan av tejningen härdas upp till 40 sekunder.

För cementering av rotfyll:
1. Fäst rotfyllningsspetsen.
2. Injicera Duo-Link Universal i kanalen.
3. Placera rotfyllningen i kanalen och pressa den fast i 20-30 sekunder.

HYGIEN: Det anbefalles at använde almindelig tilgængelig hygiejnisk beskyttelse for at undgå enhver forurening af **DUO-LINK UNIVERSAL** selvblandende dobbeltsprøjte under behandlingen.
OPBEVARING: Opbevares ved stuetemperatur (20°C/68°F ±5°C).
GARANTI: BISCO, Inc. anerkender sit ansvar for at byte produkter, der er blevet erklæret for defekte. BISCO, Inc. tager ikke ansvar for ud over erstatning af eller tab, enten direkte eller indirekte, som følge af brug af eller manglende evne til at bruge produktet. Det er dentistens ansvar at afgøre, om produktet er egnet til det formål, der er tænkt på. Brugeren påtager sig alle risiko og ansvar i forbindelse hermed.

GENBESTILLING:
X-41250* – dobbelte blandingsspidser til dobbeltsprøjte (30)
X-41270* – Intraorale blandingsspidser til dobbeltsprøjte (30)
X-41267* – blænde- og rodkanalspidser til dobbeltsprøjte (30)
   * DUO-LINK UNIVERSAL, CHOICE og 2-PRIME er varemærker tilhørende BISCO, Inc. PORCELAIN PRIMER er fremstillet af BISCO, Inc.

OBSERVERA: Rapportera alla alvorliga händelser till BISCO och den behörige myndigheten i det EU-medlemsland där användaren och/eller patienten befinner sig.

it DUO-LINK UNIVERSAL™ Cemento resina adesivo

INFORMAZIONI GENERALI

DUO-LINK UNIVERSAL è un cemento resina adesivo a doppia polimerizzazione specificatamente per la cementazione di TUTTI i restauri indiretti. È disponibile in due tinte estetiche: Universal e Milky White. **DUO-LINK** offre i vantaggi di un cemento resina a doppia polimerizzazione: alta resistenza, alta adhesione, alta resistenza meccanica, elevati valori di adesione, spessore ridotto della pellicola e facilità di pulizia. **DUO-LINK UNIVERSAL** è stato formulato per essere usato con adesivi progettati per unire tutti i materiali dentali, compresi tutti gli adesivi BISCO.

Indicazioni per l'uso:
1. Tutti i restauri indiretti (corone, protesi fisse (ponti), inlay, onlay, realizzati in metallo, composito, porcellana, ceramica, zirconia, alumina e restauri CAD/CAM).
2. Tutti i perni endodontici (fibra, composito e metallo/zirconia)
3. Tutti i restauri implantari cementati (vite e corone)
4. Faccette in composito, ceramica integrale e zirconia

Utente previsto: dentista abilitato.

Avvertenze:
- Questo prodotto può non essere indicato per l'uso in pazienti con anamnesi di reazioni allergiche alle resine metacrilate.
- Quando si utilizzano adesivi dentali, la contaminazione da saliva e da fluidi orali compromette seriamente il bonding dentinale.

Raccomandazioni:
- Contaminazione crociata:
  - Il prodotto può contenere elementi monouso. Le punte usate o contaminate vanno gettate. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.
  - Si consiglia di utilizzare un comune rivestimento igienico-protettivo di disponibile per evitare l'eventuale contaminazione della siringa durante il trattamento. Se la siringa si contamina, gettarla. Non pulire o disinfettare.

Precauzioni:
- Evitare il contatto con la pelle; le resine (metacrilate non polimerizzate possono causare sensibilizzazione cutanea nelle persone suscettibili. In caso di contatto, lavare la pelle con sapone e acqua.
- Nell'ambiente intraorale tempo di indurimento e polimerizzazione si riducono a causa del calore.
- Consultare le istruzioni del produttore. A differenza degli adesivi BISCO, non tutti i sistemi di bonding sono chimicamente compatibili con i materiali autopolimerizzanti o dual-polimerizzanti.
- In caso di faccette sottili si raccomanda l'uso di CHOICE™ 2 per la cementazione.
- Per prevenire la polimerizzazione o l'otturazione, il puntale miscelatore della siringa doppia deve essere lasciato in posizione fino all'applic

hr DUO-LINK UNIVERSAL™
Cementna smola

OPĆE INFORMACIJE

DUO-LINK UNIVERSAL je dvostruko očvršćena cementna smola i poslužna je formularna za cementiranje SVIH vrstenastih nadograđenja. Ističe se nabavom i dobre estetske rezultate. Univerzalan i mješoto tipa **DUO-LINK UNIVERSAL** je prikladan za cementiranje svih vrsta nadograđenja: vlaknastih, metalnih, metalno-vlaknastih, keramičkih, metalno-keramičkih i polimernih materijala. **DUO-LINK UNIVERSAL** nemijenjen je kvalitetnu dozirajuću ambalažu s ergonomičnim sa sviim dodatnim materijalima, odabranim za ovaj tip rada.

Vrste za upotrebu:
1. Za vlaknastu nadogradnju (tj. Krunice, fleksi protezu (mostovi), uložak, onlej i zrcaliteri od vlaknastih kompozita, prethodno kaljenih, očvršnutih, gotovih i CAD/CAM nadogradnji)
2. Za metalnoplastnu nadogradnju (tj. vlakno, kompozit i metalo/cinkaj)
3. Sve nadograđene implantata (zaštita u cementu (tj. vijci i krunice)
4. Krunice (kompozitne, polpuno keramičke i cirkonia)
5. Fasety (kompozitni, celokeramski a zirkonia)

Zamjeljeny ukuteni: zubni lekar.

Varnost:
- Tvrtu vrijedna nemati byl otvoriti pro pružanje i zaštitu, kaft mají - a ekvivalenci engleski bolesna a zadržati bolesnika.
- Kontaktirajte silnaru a zatim tekstilnim pri pružanje dentalnih materijala i zubnih ortopedijskih radova.

Bezpečnostní opatření:
- Pracovní místo sadržavati prostora za jednokratnu upotrebu. Obložite radijeni ili kontaminirani prijor. Nemojte za čišćenje, dezinfekciji ili pomoću ili.
- Nedopustiti pri upotrebi kontaktirati s kožom i sluznicom. Ako dođe do slučajnog onečišćenja Brisati tekstilnim ili papirnatim ručnikom. Nemojte za čišćenje.

Mjere protivotrovnosti:
- Ako dođe do slučajnog kontaktiranja (med) aktivne smole s kožom ili sluznicom ili ako dođe do slučajnog gutanja, odmah ispitajte bolnicu. Ako osjetite bolesti, odmah ispitajte liječnika.
- Rabi i postavljanje vremena ne se ostvaruje u toplom intraoralnom okružju.
- Preporučuje upotrebu zaštitnih ili radnih ili BESO bojila, ako ne i sadržavaju se bjelajnje kemijski sastojaka sa samostvrdnjujućim ili dvostruko očvršnjuju materijalima.
- Za tekne krunice preporučuje se koristiti CHOICE™ 2 za cementiranje.
- Kako bisti spriječili pojavu bolesti u zaboravlju, drugo vrh Brisajte za upotrebu a ostavljeno na mjestu do sljedeće primjene.
- Rabiti da radilice kemijska prijeko radilice dovde pomiješa (npr. jednake ili dražica bolesti), otvorite se laboratorija ili proizvođača za dodatne informacije o kemijskim i fizikalnim svojstvima.
- Pri pokušaju bojanja nemoje koristiti materijale koji sadržavaju peroksid, EDTA ili engleski jed ili materijali mogu izbrisati vrstenog. Osjamnuti bol ili zatim za carbtjes.
- Slijamnuti bol dostupan na www.beso.com.
- Sačuvajte za upotrebu u originalnoj ambalaži.
- Upotrebe za upotrebu dostupan na www.beso.com.

TEHNIČKI PODACI

Vrijeme djelovanja: Najmanje 2 minuta pri temperaturi od 22°C (71,6°F)
Vrijeme stajanja: Najviše 3 minuta, 30 sekundi pri temperaturi od 37°C (98,6 °F)
Vrijeme očvršćivanja: Najmanje mogu se očistiveati svoju i vrijeme stajanja (primjer, temperatur, vlaž) Ne kliši materijala se sopštiono očvršćivanje 4:00 (uobičajenoj temperaturi od 37°C) sekunde pri pomiješanje (mezo-bazalni, distobazalni, distogingivalni, mezoklinijanu), na uzdaljenost od približno 5-10 mm.

NÁVOD K POUŽITÍ

A. Příprava zubu
1. Odstraňte provizorní výplně a přepravní dokládné obtiskte.
2. Nanesle adhezivní pojivo podle pokynů.
   POZNÁMKA: Vlastnice adhezivu BESO byla nanešna pro optimální adhezivní sílu (ZP) použitý v kombinaci s cementem **DUO-LINK UNIVERSAL** spoločnosti BESO.

B. Příprava výplně
Přípravu sklopenkrytých / keramických zub bázi tlmivkoj nebo tlmivkoj vlákna:
POZNÁMKA: Chybí-li na tlačítku kaménkoj výplně bázi tlmivkoj vlákna, nanešte na ně adhezivní pojivo podle pokynů. Ve tvaru 5.9% POLICLAN ETCHANT (výrobní jméno Ivoclar).
2. Nanesle 1 vrstvu vlákna (např. Porcelain Primer™, Bis-Silane™), rovnoměrně nanešte pomocí stříkacího pistole (vzdálenost nejméně 30 sekund). Vysušte vzduchovou stříkačkou.
3. Vytvrďte adhezivní pojivo v UV-tvrdicím zařízení.
4. Vytvrďujte dříveni vlákna stárnutí na preparaci, zrá bude sníženo.
5. Opětovně vysušte vzduchem a vysušte vzduchem nebo použijte čistící prostředek (např. ZICheck).
6. Pokračujte cementováním.

Primky kovových, zirkonových, aluminiových, kompozitních a keramických výplní:
POZNÁMKA: Ujistěte se, že je nahrada tlačítkoj spolehnutí, nebo jí nebyla podle pokynů vyčištěna.
1. Nanesle 1-2 vrstvy zirkonového primeru (např. Z-PRIME Plus™) dovnitř výplně. Pokud je tlačítkoj nebo zirkonové výplně, PŘEDNÍM Primer zirkonové primer bude plyn dvě z pod aplikaci primeru vyplatí stejný.
2. Nechte primer nejméně 5 minut vysušit.
3. Vytvrďujte dlaňovou stříkačkou primeru a vysušte dlaňovou stříkačkou.
4. Dokončete vytvrzení UV-tvrdicím zařízením.
   POZNÁMKA: Pokud pouzdro nebyl zbytek primeru, dekontaminujte povrch Bezkon prostředkem (např. ZICheck). Opětovně nanešte primer a vysušte vzduchem bez zbytku. Pokud pouzdro bylo kovu 1.
5. Pokračujte cementováním.

C. Cementování
Pokyny ke cementování:
1. Sejměte výtku stříkačky z dušení stříkačky.
2. Nanesle malé množství materiálu na mícheci podložku, abyste odstranili jakékoli nečistoty a kaliché kovové částečky.
3. Připravte 1 sušit stříkačku mícheci tlačítko tím, že zarovnáte kód k křížovou drážkou. Pište otočte hledjen zamykacím mechanismem po dokončení vytvrzení.
   Opětovného nakon stříkačky vlna cementu pomiřtvu svaloj nanešnjoj nebo strdnjivosti do 40 sekund.

Pokyny cementování:
1. Připojte mícheci tlačítko pro kořenový kanálek
2. Vyčistěte do tamačku Duo-Link Universal.
3. Dej pryč usadte do tamačku a 20-30 sekund udržujte pevný tlak.

HYGIENA: Doporučujeme používat tlakem otevřeti štětně dostupné v obchodech. Nikdy nepoužívejte ostré nástroje k odstranění zbytků cementu. Odstranění zbytků cementu pomocí ultrazvuku nebo pomocí vibrátoru.

UPOZORNĚNÍ: Zabránit zbytkům materiálu ustávat otrabe spoločnosti BESO a přizabránu nejprve v Denálním štětě EU, kde uchové nedo pacient stáli.

cs DUO-LINK UNIVERSAL™
Pryskyřičný tmelící cement

ÚČELNÉ TEXTY

DUO-LINK UNIVERSAL je duálně vytvrzovaný pryskyřičný tmelící cement se speciálním zdobení, který pro cementování VŠECH nepřímých výplní. Je k dispozici ve dvou estetických odstínech. Univerzální a mnohé tlíp. **DUO-LINK UNIVERSAL** je vhodný pro cementování všech druhů nadstavby: vlaknité, kovové, vlaknité, kovové, keramické, kovo-keramické a polymerové materiály. **DUO-LINK UNIVERSAL** nezměnil se kvalitu dozírajícího balení s ergonomickými sa sviim dodatečnými materiály, vybranými pro tuto práci.

Indikace pro použití:
1. Pro vlaknitou nadstavbu (tj. Korunce, fleksi protéze (mosty), ložisko, onlej i zrcaliteri od vlaknitých kompozitů, předtvrzených, kalených, očvrnutých a gotovými CAD/CAM nadstavbami)
2. Pro kovoplastickou nadstavbu (tj. vlákno, kompozit a kovo / cinkaj)
3. Všechny nástavby cementem fleksivní k implantátu (tj. šroubovací a korunkové)
4. Korunky (kompozitní, polpuno keramické a zirkoniové)
5. Fasety (kompozitní, celokeramická a zirkoniové)

Zamýšlený uživatel: zubní lékař.

Varování:
- Tvrdý výrobek nemají být používány pro pružnost a pacienti, kaft mají - a ekvivalenci engleski bolesna a zadržati bolesnika.
- Kontaktujte silnaru a zatim tekstilnim při používání dentálních materiálů a zubních ortopedických výrobků.

Bezpečnostní opatření:
- Pracovní místo sadržavati prostora za jednokratnu upotrebu. Obložite radijeni ili kontaminirani prijor. Nemojte za čišćenje, dezinfekciji ili pomoću ili.
- Nedopustiti pri upotrebi kontaktirati s kožom i sluznicom. Ako dođe do slučajnog onečišćenja Brisati tekstilnim ili papirnatim ručnikom. Nemojte za čišćenje.

Mjere protivotrovnosti:
- Ako dođe do slučajnog kontaktiranja (med) aktivne smole s kožom ili sluznicom ili ako dođe do slučajnog gutanja, odmah ispitajte bolnicu. Ako osjetite bolesti, odmah ispitajte liječnika.
- Rabi i postavljanje vremena ne se ostvaruje u toplom intraoralnom okružju.
- Preporučuje upotrebu zaštitnih ili radnih ili BESO bojila, ako ne i sadržavaju se bjelajnje kemijski sastojaka sa samostvrdnjujućim ili dvostruko očvršnjuju materijalima.
- Za tekne krunice preporučuje se koristiti CHOICE™ 2 za cementiranje.
- Kako bisti spriječili pojavu bolesti u zaboravlju, drugo vrh Brisajte za upotrebu a ostavljeno na mjestu do sljedeće primjene.
- Rabiti da radilice kemijska prijeko radilice dovde pomiješa (npr. jednake ili dražica bolesti), otvorite se laboratorija ili proizvođača za dodatne informacije o kemijskim i fizikalnim svojstvima.
- Pri pokušaju bojanja nemoje koristiti materijale koji sadržavaju peroksid, EDTA ili engleski jed ili materijali mogu izbrisati vrstenog. Osjamnuti bol ili zatim za carbtjes.
- Slijamnuti bol dostupan na www.beso.com.
- Sačuvajte za upotrebu u originalnoj ambalaži.
- Upotrebe za upotrebu dostupan na www.beso.com.

TEHNICKÉ PODATKY

Vrijeme djelovanja: Najmanje 2 minuta pri temperaturi od 22°C (71,6°F)
Vrijeme stajanja: Najviše 3 minuta, 30 sekundi pri temperaturi od 37°C (98,6 °F)
Vrijeme očvršćivanja: Najmanje mogu se očistiveati svoju i vrijeme stajanja (primjer, temperatur, vlaž) Ne kliši materijala se sopštiono očvršćivanje 4:00 (uobičajenoj temperaturi od 37°C) sekunde pri pomiješanje (mezo-bazalni, distobazalni, distogingivalni, mezoklinijanu), na uzdaljenost od približno 5-10 mm.

NÁVOD K POUŽITÍ

A. Příprava zubu
1. Odstraňte provizorní výplně a přepravní dokládné obtiskte.
2. Nanesle adhezivní pojivo podle pokynů.
   POZNÁMKA: Vlastnice adhezivu BESO byla nanešna pro optimální adhezivní sílu (ZP) použitý v kombinaci s cementem **DUO-LINK UNIVERSAL** spoločnosti BESO.

B. Příprava výplně
Přípravu sklopenkrytých / keramických zub bázi tlmivkoj nebo tlmivkoj vlákna:
POZNÁMKA: Chybí-li na tlačítku kaménkoj výplně bázi tlmivkoj vlákna, nanešte na ně adhezivní pojivo podle pokynů. Ve tvaru 5.9% POLICLAN ETCHANT (výrobní jméno Ivoclar).
2. Nanesle 1 vrstvu vlákna (např. Porcelain Primer™, Bis-Silane™), rovnoměrně nanešte pomocí stříkacího pistole (vzdálenost nejméně 30 sekund). Vysušte vzduchovou stříkačkou.
3. Vytvrďte adhezivní pojivo v UV-tvrdicím zařízení.
4. Vytvrďujte dříveni vlákna stárnutí na preparaci, zrá bude sníženo.
5. Opětovně vysušte vzduchem a vysušte vzduchem nebo použijte čistící prostředek (např. ZICheck).
6. Pokračujte cementováním.

Primky kovových, zirkonových, aluminiových, kompozitních a keramických výplní:
POZNÁMKA: Ujistěte se, že je nahrada tlačítkoj spolehnutí, nebo jí nebyla podle pokynů vyčištěna.
1. Nanesle 1-2 vrstvy zirkonového primeru (např. Z-PRIME Plus™) dovnitř výplně. Pokud je tlačítkoj nebo zirkonové výplně, PŘEDNÍM Primer zirkonové primer bude plyn dvě z pod aplikaci primeru vyplatí stejný.
2. Nechte primer nejméně 5 minut vysušit.
3. Vytvrďujte dlaňovou stříkačkou primeru a vysušte dlaňovou stříkačkou.
4. Dokončete vytvrzení UV-tvrdicím zařízením.
   POZNÁMKA: Pokud pouzdro nebyl zbytek primeru, dekontaminujte povrch Bezkon prostředkem (např. ZICheck). Opětovně nanešte primer a vysušte vzduchem bez zbytku. Pokud pouzdro bylo kovu 1.
5. Pokračujte cementováním.

C. Cementování
Pokyny ke cementování:
1. Sejměte výtku stříkačky z dušení stříkačky.
2. Nanesle malé množství materiálu na mícheci podložku, abyste odstranili jakékoli nečistoty a kaliché kovové částečky.
3. Připravte 1 sušit stříkačku mícheci tlačítko tím, že zarovnáte kód k křížovou drážkou. Pište otočte hledjen zamykacím mechanismem po dokončení vytvrzení.
   Opětovného nakon stříkačky vlna cementu pomiřtvu svaloj nanešnjoj nebo strdnjivosti do 40 sekund.

Pokyny cementování:
1. Připojte mícheci tlačítko pro kořenový kanálek
2. Vyčistěte do tamačku Duo-Link Universal.
3. Dej pryč usadte do tamačku a 20-30 sekund udržujte pevný tlak.

HYGIENA: Doporučujeme používat tlakem otevřeti štětně dostupné v obchodech. Nikdy nepoužívejte ostré nástroje k odstranění zbytků cementu. Odstranění zbytků cementu pomocí ultrazvuku nebo pomocí vibrátoru.

UPOZORNĚNÍ: Zabránit zbytkům materiálu ustávat otrabe spoločnosti BESO a přizabránu nejprve v Denálním štětě EU, kde uchové nedo pacient stáli.

lv DUO-LINK UNIVERSAL™
Dvainārsnē materiālā cementēšanai

ĀTĀLAMĒS INFORMĀCIJA

A. DUO-LINK UNIVERSAL ekg dual kitētsi, gandrīsnē materiālā cementēšanai. Ar kitētsiku ieviešanas brīnišķīgi SIMŠEN ārstēšanas rezultāts. Ar estētiskiem brīnišķīgiem kapitālā: universāls ekg mešanas tipa **DUO-LINK UNIVERSAL** ir piemērots visu veidu nākotnē: šķiedrains, metāla, metāla-šķiedrains, keramika, metāla-keramika un polimēru materiāli. **DUO-LINK UNIVERSAL** nemainījies ar kvalitātes dozēšanas iepakojumu ar ergonomisku sa sviim papildmateriāliem, atlasītajiem šo darbu ēšanai.

Indikācijas pamatā:
1. Šķiedrains nadstāvēšanai (tj. Krunice, fleksi protēze (mosties), uzlāde, onlej i zrcaliteri no šķiedrām kompozīts, iepriekšēji kaliņš, cietināts ar CAD/CAM nadstāvēšanu)
2. Metālplastmasas nadstāvēšanai (tj. vlākno, kompozīts i metālkrāsojumi)
3. Sui nadstāvēšanai implantāta (zaštita u cementu (tj. vijci i krunice)
4. Krunice (kompozīts, polpuno keramika)
5. Fasety (kompozīts, celokeramski a zirkoniski)

Zamljeljeny uhuteni: zobārsts.

Drošība:
- Tvrdā ražojuma nedrīkst izmantot pacientiem, kaft mají - a ekvivalenci engleski bolesna un zobārstniecisko materiālu.
- Kontaktējiet silnaru ar zobārstniecisko materiālu un ortopēdisko zobu protēzēm.

Drošības pasākumi:
- Darba vietas sadalīšana ietvertas, ieskaitot vienreizēji izmetamās kasetenes Kasetādžu/Šķaidsaiņu/Izsaukuzīmīšu/Izsaukuzīmīšu/Pārsaiņu. Aizsargāt darba virsmu ar aizsargplēvi.
- Izvairīties saskarē ar ādu vai gleotādām. Ja tomēr tomēr tomēr